

NOTICE OF JOINT DEMOCRATIC & REPUBLICAN ELECTION
AVISO DE ELECCIÓN PRIMARIA GENERAL PARTIDO DEMOCRATICO Y REPUBLICANO

To the Registered Voters of the County of Culberson County, Texas:
A los votantes registrados del Condado de Culberson, Texas:

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., MARCH 1, 2022, for voting in a GENERAL PRIMARY election for the DEMOCRATIC & REPUBLICAN Party to nominate federal offices, Members of the State Legislature, and state, district, county and precinct officers. *(Notifíquese por la presente, que las casillas electorales citadas abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 1 de marzo de 2022 para votar en la elección primaria general par el Partido DEMOCRATICO Y REPUBLICANO para nombra funcionarios federales, los miembros de la Legislatura Estatal, y a los oficiales del estado, distrito, condado y del precinto.)*

ON ELECTION DAY, VOTERS MUST VOTE IN THEIR PRECINCT WHERE REGISTERED TO VOTE: *(El día de Elección, los votantes deberán votar en su precinto donde están inscritos para votar.)*

Location of Election Day Polling Places <i>(Ubicación de las Casillas electorales el Día de Elección Incluir Nombre del Edificio y Dirección)</i>	Precinct Numbers <i>(Número de precinto)</i>
Van Horn Convention Center-Capitan Rm-1801 W. Broadway	#1
Methodist Church Hall-206 W. 4 th St.	#2
Elementary Admin. Office (Old Elementary Office) 400 W. 7 th St., Van Horn, TX	#3-3
Elementary Admin. Office (Old Elementary Office) 400 W. 7 th St., Van Horn, TX	#3-5
Our Lady of Fatima Catholic Church-St. James Hall 308 Almond St.	#4

FOR EARLY VOTING, A VOTER MAY VOTE AT THE LOCATION LISTED BELOW:
(PARA VOTACIÓN ADELANTADA, LOS VOTANTES PODRÁN VOTAR EN NOMBRADAS ABAJO)

Location for Early Voting Polling Place <i>(Ubicación de las Casillas electorales de votación adelantada Incluir Nombre del Edificio y Dirección)</i>	Days & Hours of Operation <i>(Días y Horas Hábiles)</i>
County Courthouse-Clerk's Office-300 LaCaverna St. <i>Casa de Corte-Oficina del Secretaria de Condado- 300 LaCaverna St.</i>	Monday – Friday <i>Lunes a Viernes</i>
	8:00 a.m. - 5:00 p.m.

NOTE: MONDAY, FEBRUARY 21, 2022 is Presidents' Day, a legal holiday; Early Voting will not be conducted on this date. (TEC, Sec. 85.005)
(NOTA: EL LUNES 21 DE FEBRERO es el Día de los presidentes, un feriado legal; La votación anticipada no se llevará a cabo en esta fecha. TEC, Sec. 85.005)

Last day to register to vote is JANUARY 31, 2022.
(El ultimo día para registrarse para votar es el 31 de ENERO de 2022.)

APPLICATIONS FOR BALLOT BY MAIL SHALL BE MAILED TO:

(Las solicitudes para boletas de votación adelantada por correo deberán enviarse a:

Linda McDonald, Early Voting Clerk

P. O. Box 158, 300 LaCaverna St., Van Horn, Texas 79855-0158

OR

Email: linda.mcdonald@co.culberson.tx.us

Fax: 432-283-2091

Applications for ballot by mail (ABBM) and Federal Postcard Applications (FPCA), must be received no later than the close of business on: **FRIDAY, FEBRUARY 18, 2022.**

(Las solicitudes para boletas de votación adelantada por correo (ABBM) y los solicitudes federales de tarjetas postales (FPCA) deberán recibirse para el fin de los horas de negocio el: VIERNES, 18 DE FEBRERO DEL 2022.)

NOTE: If ABBM is faxed or emailed or if an FPCA is faxed; the ORIGINAL application MUST be received within 4 business days.

(NOTA: Si ABBM se envia por fax o correo electrónico o si se envia por fax una FPCA; La solicitud ORIGINAL debe ser recibida dentro de los 4 dias hábiles.)

Issued this the 21st day of January, 2022.

Emitida esta dia 21 de Enero del 2022.

/s/ Linda McDonald, County Clerk

Linda McDonald, Secretaria de Condado

**AVISO DE ELECCIÓN GENERAL
Y ELECCIÓN GENERAL CIUDAD DE VAN HORN, TEJAS
Y ELECCIÓN DISTRITO DEL HOSPITAL DE CULBERSON**

A los votantes registrados del Condado de Culberson, Texas:

Notifíquese por la presente, que las casillas electorales citadas abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 3 de NOVIEMBRE de 2020, para votar en la elección general y elección general ciudad de van horn, tejas y elección especial ciudad de van horn y elección distrito del hospital de culberson para nombrar funcionarios federales, y a los oficiales del estado y del distrito.

EL DIA DE ELECCIÓN, LOS VOTANTES DEBERÁN VOTAR EN SU PRECINTO DONDE ESTÁN INSCRITOS PARA VOTAR.

Ubicación de las Casillas electorales el Dia de Elección	Número de precinto
Van Horn Convention Center-1801 W. Broadway	#1
Methodist Church Hall-206 W 4 th St.	#2
Choya Chateau/Recreation Center-Guadalupe Mountains, Salt Flat, Texas	#3-3
CCAISD/Boardroom-801 N. Fannin St.	#3-5
Hotel El Capitan/Conference Room-100 E. Broadway	#4

PARA VOTACIÓN ADELANTADA, LOS VOTANTES PODRÁN VOTAR EN NOMBRADAS ABAJO.

Ubicación de las Casillas electorales de votación adelantada	Días y Horas Hábiles
Casa de Corte/Oficina del Secretaria de Condado	Lunes a Viernes
300 LaCaverna St.	8:00 a.m.- 5:00 p.m.

Las solicitudes para boletas de votación adelantada por correo deberán enviarse a:

Linda McDonald, Early Voting Clerk

P. O. Box 158, 300 LaCaverna St., Van Horn, TX 79855-0158

Las solicitudes para boletas de votación adelantada por correo deberán recibirse para el fin de los horas de negocio el: **VIERNES, 23 DIA DE OCTUBRE DEL 2020.**

Emitida este día 14 de Septiembre del 2020.

/s/Linda McDonald
Linda McDonald, Secretaria de Condado